

préoccuper du sort de chacun de nos Canadiens, de ses droits et de ses intérêts, et où le gouvernement considérerait le progrès et l'épanouissement de l'individu comme deux aspects indissociables de son mandat.

Plusieurs y ont vu un message d'espérance et la promesse d'un effort concentré vers l'unité au Canada, cet immense pays formé de nombreux groupes minoritaires.

Ce sujet vital, et de grande conséquence pour nos Canadiens, mérite d'être repris prochainement au Sénat en vue d'une analyse à fond.

Pour ce qui se réfère aux malaises chez la jeunesse, aux contestations, et à la violence qui ont fait leur apparition, je crois que l'on peut dire qu'au Canada le principe est établi, par tous les gens sérieux, que le Canadien désapprouve les excès auxquels pareil phénomène donne lieu.

Depuis bien des mois, tous les milieux de nos gouvernements—fédéral, provinciaux et municipaux—discutent officieusement de la violence accrue et des démonstrations vindicatives de groupes dans certaines régions du pays.

Constamment, on impute au gouvernement fédéral les responsabilités pour ces troubles, et, le plus souvent, le devoir d'en assurer le règlement. On parle aussi de responsables sans vouloir fournir les pièces à conviction ou les preuves.

Tout d'abord, il ne s'agit pas, dans ces cas, uniquement de phénomènes régionaux, ou de phénomènes provinciaux, ou même de phénomènes canadiens, mais bien de phénomènes internationaux et universels.

Nous pourrions produire, à ce moment, une longue liste de pays qui ont une situation plus détériorée et plus grave que celle des cas isolés que nous constatons présentement au Canada. Cela, évidemment, ne nous absout pas de nos devoirs et de nos efforts pour enrayer les violences qui s'élèvent un peu partout au Canada.

#### [Traduction]

Le Canada doit néanmoins combattre l'extrémisme. Ce n'est pas en rejetant toute forme de discipline que notre pays grandira ou évoluera. Ce sera une base précaire sur les sables mouvants d'une fausse idéologie. Pourtant il a versé pour ces absurdités une forte subvention de quelques millions par année. Si jamais il est question de «projets prioritaires», que nos gouvernements dans leur comportement et leur générosité tiennent compte des réalisations de tout organisme ou de toute société à Montréal, au Québec, ou dans certaines autres villes ou provinces.

#### [Français]

Un autre pas vers une unité plus étroite des principaux éléments canadiens est aussi sur le

point de se réaliser. Le gouvernement doit mettre sur pied des programmes destinés à éliminer les disparités qui, dans le passé, avaient été la cause de frictions et d'injustices.

La loi adoptée lors de la dernière législature, qui prévoit l'usage du français et de l'anglais dans les agences et les organismes du gouvernement, malgré ses embarras, aura des effets historiques et des conséquences importantes chez nous. C'est une loi d'émancipation et de justice pour nos Canadiens qui grandit le Canada.

Le discours du trône donne suite aux récentes interventions des honorables sénateurs John Nichol et Charles McElman, alors qu'ils ont si bien souligné les dangers de la pollution de notre environnement naturel et des conséquences fort graves qui pourraient en découler pour nos Canadiens. Le Sénat est l'endroit tout désigné pour une étude approfondie de ce problème majeur, et d'actualité.

L'attitude à prendre par le gouvernement, afin de prévenir la contamination générale de l'eau et de l'air dans les régions peuplées, est des plus urgentes.

La pollution est l'affaire de tout le monde; des individus, des compagnies, des municipalités et des gouvernements fédéral et provinciaux.

Elle est, de plus, une question internationale, étant donné que notre peuple habite une bande étroite le long de la frontière américano-canadienne, et que nous pouvons tout aussi bien être affectés par la pollution venant du territoire américain—surtout du territoire en bordure immédiate des frontières canadiennes—que nous pouvons affecter nous-même le territoire américain en bordure du Canada.

Le gouvernement présentera donc plusieurs mesures législatives indispensables à la prévention de la pollution dans les mers arctiques, et établira également les moyens à prendre pour protéger les autres côtes maritimes du Canada. D'ailleurs, à cet effet, il déclare qu'il s'efforcera d'obtenir, à l'échelle internationale, un service de protection des océans contre la pollution qui, sur la planète, menace tant de formes de vie.

L'homme, malgré son intelligence, est peut-être aussi en voie de contaminer les fruits et les légumes avec les insecticides, ainsi que les viandes par des injections de produits chimiques en vue de les rendre plus acceptables commercialement—cela se généralise—mais, dit-on, aussi combien plus nocifs.

La suggestion de poursuivre une enquête et des recherches sénatoriales dans ce domaine apparaît avoir une valeur réelle, en vue de la préparation éventuelle de lois fédérales, et en vue de stimuler des entretiens fédéraux-provinciaux et des ententes interna-